

**Меморандум о взаимопонимании
по Национальному диалогу по водной политике в области Интегрированного
Управления Водными Ресурсами в Республике Молдова
между Министерством окружающей среды Республики Молдова
и Европейской экономической комиссией ООН**

1. Введение

Национальные диалоги по водной политике (НДВП) в области интегрированного управления водными ресурсами (ИУВР), а также водоснабжения и водоотведения (ВСиВО) являются основным механизмом реализации Водной инициативы Европейского союза (ВИЕС) в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии. В рамках НДВП, Европейская Экономическая Комиссия ООН (ЕЭК ООН) ведет работу по ИУВР, тогда как Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) ведет работу по ВСиВО.

НДВП в Республике Молдова начался в 2006 году. Первое заседание Межведомственного координационного совета прошло в сентябре 2007 года, а также в дальнейшем были проведены некоторые мероприятия.

2. Задачи

Задачей настоящего Меморандума о взаимопонимании (далее «МоВ») является выработка действий Министерства окружающей среды Республики Молдова и Европейской Экономической Комиссии ООН (далее «Стороны») для применения Национального диалога по водной политике (далее «НДВП») в Республике Молдова.

(а) Общие цели

Общей целью НДВП в Республике Молдова является помочь Молдове в применении Конвенции ЕЭК ООН по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер и ее Протокола по вопросам воды и здоровья. Проводимая в рамках НДВП деятельность также поможет Молдове в достижении Целей устойчивого развития, связанных с ИУВР и ВСиВО.

(б) Конкретные цели и мероприятия

НДВП в Республике Молдова предоставляет платформу для развития и реализации комплекса мер в области ИУВР и ВСиВО, направленных на достижение следующих целей:

- устойчивое использование водных ресурсов с учетом изменений климата;
- доступ к безопасному водоснабжению и адекватному водоотведению;
- защита водных экосистем;
- предупреждение, наблюдение и снижение частоты переносимых водой заболеваний.

Данные цели будут достигнуты посредством проведения следующих мероприятий:

- согласование водного законодательства с соответствующими директивами ЕС и с принципами ИУВР;
- укрепление двустороннего сотрудничества с соседними странами по управлению трансграничными водотоками;
- поддержка бассейновым администрациям и бассейновым советам;

- внедрение национальных целевых показателей в рамках Протокола по проблемам воды и здоровья;
- проведение тренингов в области управления водными ресурсами.

Эти конкретные цели будут достигнуты путем проведения различных исследований и оценок, а также посредством подготовки проектов и предложений по вышеперечисленным направлениям.

3. Методы работы

(а) Ответственная организация в Молдове

Ответственной организацией, вовлеченной в процесс НДВП, является Министерство окружающей среды Республики Молдова. Для всех институтов, участвующих в мероприятиях по НДВП, Министерство будет главной контактной организацией в Молдове. ЕЭК ООН будет выступать в качестве стратегического партнера, оказывающего методологическую поддержку и содействовать процессу НДВП в Республике Молдова.

(б) Межведомственный координационный совет по НДВП

Межведомственный координационный совет (далее «МКС») по НДВП является консультативно-совещательным органом по вопросам проведения НДВП в Республике Молдова.

МКС будет отлеживать общий ход выполнения процесса НДВП и обсуждать программу работы на год и документы, разрабатываемые в рамках НДВП. Кроме того, МКС будет утверждать отчеты о проделанной работе, предлагая общие рекомендации по ведению работ для их представления Правительству Республики Молдова. МКС учреждается Приказом Министра.

Председателем МКС является министр окружающей среды Республики Молдова.

4. Финансирование деятельности НДВП

Настоящий МоВ не влечет за собой каких-либо финансовых обязательств для одной Стороны в отношении финансирования деятельности другой Стороны в рамках НДВП, хотя такое финансирование может осуществляться по отдельным (двусторонним или многосторонним) соглашениям. Предполагается, что некоторые мероприятия в рамках НДВП будут профинансираны ЕЭК ООН как часть выполнения проекта «Водная инициатива Европейского Союза Плюс для Восточного сотрудничества (ВИЕС + 4 ВС)» в рамках Европейского инструмента соседства (ЕИС).

5. Урегулирование споров

Стороны должны приложить все усилия для решения любых споров, разногласий или требований, возникающих из настоящего МоВ или любого его нарушения в духе доброй воли и путем прямых переговоров.

6. Привилегии и Иммунитеты

Изложенное в данном МоВ или относящиеся к нему положения, не будут влиять ни на одну из привилегий и иммунитетов, имеющихся у каждой из Сторон. Стороны будут

избегать любых действий, которые могут отрицательно повлиять на имидж и / или статус ЕЭК ООН.

7. Срок действия

Настоящий МоВ вступает в силу со дня его подписания и будет первоначально действителен в течение четырех (4) лет. В зависимости от результатов и готовности Сторон продолжать сотрудничество срок действия МоВ может быть продлен.

8. Расторжение

Если какая-либо из Сторон приходит к выводу о том, что МоВ не может эффективно или правильно выполняться, она должна проконсультироваться с другой Стороной. В случае невозможности достижения консенсуса в решении, любая из Сторон может расторгнуть данный МоВ путем предварительного письменного оповещения за один (1) месяц до предполагаемой даты расторжения МоВ, без какого-либо требования выплаты компенсации.

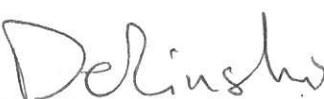
9. Дополнения

Любые дополнения к данному МоВ и возможные Приложения должны быть приняты на основании письменного согласия обеих Сторон. Приложения являются составной частью МоВ. В случае расхождений или конфликтов между данным МоВ и его Приложениями, МоВ имеет преимущественную силу.

Настоящий Меморандум не является международным соглашением и не предполагает создание никаких юридических обязательств в рамках международного права.

Подписано в Будапеште «17» ноября 2015 года

За Министерство окружающей среды
Республики Молдова


Андиан Делински
Заместитель министра

За Европейскую Экономическую Комиссию
Организации Объединенных Наций


Кристиан Ф. Бах
Исполнительный Секретарь